

2022 在外同胞 国内教育課程の 募集案内

教育部・国立国際教育院が主催する在外同胞
オーダーメイド型教育課程
在外同胞国内教育課程(K-HED)
をお選びください!

**KOREAN HOMELAND
EDUCATION**



KOREAN HOMELAND EDUCATION





国立国際教育院は

在外同胞の教育と国際教育の交流・
協力のために設立された教育部所属の国家機関で、
在外同胞国内教育課程の企画・
選抜・管理・評価などを主管します。



国立公州大学校は

大韓民国の中等教員を養成する代表的な大学で、
在外同胞の教育を専担する韓民族教育文化院を設立・
運営しており在外同胞国内教育課程の運営
(教育学生の指導など)を担当します。

? 在外同胞国内教育課程とは?

「在外同胞国内教育課程(K-HED)」は、在外同胞の韓民族としてのアイデンティティを涵養し、次世代の在外同胞がグローバル人材に成長できるようサポートするために作られた在外同胞のための教育プログラムです。韓国語・韓国文化・韓国史の授業の他に現場体験学習なども取り入れ、進学・進路指導は勿論次世代の在外同胞間のネットワーク形成を支援する韓国唯一の在外同胞長期教育課程です。

? 「在外同胞国内教育課程」は次のような方々にお勧めします。

韓国語を上達させて韓国の大学に進学したいです!

大学修学 準備課程 (招請教育)

- 韓国の大学に入学するための「進学集中クラス」、韓国語能力を向上させるための「韓国語集中クラス」を運営
- 韓国の大学修学を目的とした韓国語深化講義と韓国大学生のメンタリングなど、特別プログラムを運営
- 韓国語能力向上のための韓国語深化講義と韓国語教科連携特別プログラムを運営
- 教育期間 5ヶ月:(春) 2022年4月 ~ 8月、(秋) 2022年9月 ~ 2023年1月

韓国語・韓国文学・韓国の歴史を学びたいです!

- 生活の中の韓国語コミュニケーション能力を向上させるためのオーダーメイド型韓国語教育
- 韓国文化・歴史を理解するための講義、体験プログラム、各種特別プログラムを運営
- 教育期間 2ヶ月:(春) 2022年5月 ~ 6月、(夏) 2022年7月 ~ 8月
(秋) 2022年9月 ~ 10月、(冬) 2022年12月 ~ 2023年1月

韓国理解 課程 (招請教育)

手軽に韓国語を学びたいです!

リモート 教育 課程

- 日常生活の中でいつでも手軽に学習できる、リモート教育システムを運営(LMS)
- レベル別韓国語講義や韓国文化体験など、オンラインコンテンツを提供
- 教育期間 4週:(春) 2022年4月、(夏) 2022年7月
(秋) 2022年9月、(冬) 2022年12月

2022年の教育課程の案内

1. 募集案内

区分	招請教育						リモート教育			
課程名	大学修学準備課程		韓国理解課程				リモート教育課程			
	春(ブレンド型教育)	秋	春	夏	秋	冬	春	夏	秋	冬
教育期間	2022. 4. 1. ~ 8. 25.									
	リモート	2022. 9. 1. ~	2022. 5. 3. ~	2022. 7. 1. ~	2022. 9. 1. ~	2022. 12. 1. ~	2022. 4. 1. ~	2022. 7. 1. ~	2022. 9. 1. ~	2022. 12. 1. ~
	2022. 4. 1. ~ 4. 29.									
	招請	2023. 1. 26. ~	6. 27. ~	8. 25. ~	10. 31. ~	2023. 1. 26. ~	2022. 4. 29. ~	2022. 7. 29. ~	2022. 9. 29. ~	2022. 12. 29. ~
募集人数	40名前後	40名前後	40名前後	40名前後	40名前後	40名前後	制限なし			
受付期間	2022. 2. 14. ~ 3. 18.	2022. 5. 2. ~ 6. 17.	2022. 2. 14. ~ 3. 18.	2022. 3. 19. ~ 4. 29.	2022. 5. 2. ~ 6. 17.	2022. 8. 22. ~ 9. 30.	2022. 2. 14. ~ 3. 18.	2022. 3. 19. ~ 4. 29.	2022. 5. 2. ~ 6. 17.	2022. 8. 22. ~ 9. 30.
	[受付時の留意事項] *公館により受付の締切日が異なる場合がございます。必ず志願される公館に受付の締切日をご確認ください。 *課程の複数申請は制限しないことを原則としますが、ビザなどの不可避な事由がある場合には、申請を制限することがございます。 *リモート教育との複数申請が可能です。						[受付時の留意事項] *リモート教育の受付は、公州大学校にて直接受付しなければなりません。(願書の推薦欄は省略可能) *招請教育との複数申請が可能です。			
教育経費	3,010,000₩	3,475,000₩	1,390,000₩	1,390,000₩	1,390,000₩	1,390,000₩	無料			
	*教育費、宿泊費、食費を含む *国家奨学生に選別された場合、教育経費の全額、航空運賃の70%を支援 ※航空運賃は、一部の国を除く									
[招請教育時の留意事項] *入国時に7日間自己隔離することを原則とする(リモート教育の運営) *2021年のリモート教育の修了生は、国家奨学生に優先的に選抜 ※修了証のコピー提出が必須 *入学が許可された研修生は、全員学生寮に入寮し集団給食することを原則とする *学生寮への入寮日数を超過した場合には、学生寮費と食費が追加される *入学放棄や自主退学などにより修了できなかった場合、教育経費の返還に関する指針に基づき返還処理する										
参加資格	招請教育	共通	新型コロナウイルスのワクチン接種完了者に限る							
		大学修学準備課程 (進学集中クラス)	居住国で12年以上の正規教育(またはこれと同等の学力を認定)を履修した韓国内の大学(院)への進学を目標とする在外同胞で、公館長の推薦を受けた者							
		大学修学準備課程 (韓国語集中クラス)	居住国で12年以上の正規教育(またはこれと同等の学力を認定)を履修した韓国語の高級能力の伸長を目標とする在外同胞で、公館長の推薦を受けた者							
	韓国理解課程		居住国で小学校以上を卒業(またはこれと同等の学力を認定)した満12歳以上の在外同胞で、公館長の推薦を受けた者							
リモート教育		居住国で小学校以上を卒業(またはこれと同等の学力を認定)した満12歳以上の在外同胞								
提出書類	招請教育		①願書(所定の様式) ②修学計画書(所定の様式) ③個人情報収集同意書(所定の様式) ④最終学校卒業(予定)証明書 ⑤最終学校成績証明書 ⑥在外同胞証明書類 ⑦パスポートのコピー ⑧独立有功者子孫証明、家族証明(該当者) ⑨奨学支援関連の証明(該当者) ⑩新型コロナウイルスのワクチン接種証明書 ※全ての提出書類は英文での発給を原則とする。英文での発給が難しい場合には、原本と共にハングルまたは英文で翻訳して提出 ※最終学校の卒業(予定)証明書及び成績証明書は、アポスティーユまたは領事確認を受けて提出							
	リモート教育		①願書(所定の様式) ②修学計画書(所定の様式) ③在外同胞証明書類 ④個人情報収集同意書							
願書の交付 及び 出願先	招請教育		願書の交付及び出願先 居住国の大韓民国在外公館(大使館 / 総領事館)、韓国教育院 ※ 日本においては、在日本大韓民国民団で受付可能							
	リモート教育		願書の交付 国立国際教育院のホームページ ▶ www.niied.go.kr 国立公州大学校・韓民族教育文化院のホームページ ▶ hansaram.kongju.ac.kr 出願先 国立公州大学校・韓民族教育文化院 ▶ hansaram@kongju.ac.kr							
その他	・在外同胞国内教育課程の広報動画 ・在外同胞国内教育課程のリモート教育紹介動画						www.youtube.com/user/KNUhansaram			

※ 上記の課程は新型コロナウイルス感染症の状況により変更されることがあります。



2. 招請教育

大学修学準備課程

教育目標

在外同胞青少年を対象とした未来設計のための
韓国語コミュニケーション能力向上及び進学・進路指導

教科編成

共通教科(午前3時限): 韓国語、韓国文化、韓国史、世界市民教育の4講座を開設・運営
深化選択(午後2時限): 志願課程別の深化選択教科のクラス分け
(進学集中クラス、韓国語集中クラス)を運営
教育生の修学目的及び選好による選択型教科を運営



大学修学準備課程		● 韓国の大学進学及び韓国語能力の向上を望む在外同胞を対象とした教育課程 ● 教育期間: 5ヶ月、(春) 2022年4~8月、(秋) 2022年9月~2023年1月 ※春課程はブレンド型(4月 リモート教育 + 5~8月 招請教育)教育課程を運営 ● 総教育時間: 500時間前後(1週当たり25時間)
教育課程	進学集中クラス	● 共通教科目(午前): 韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育 ● 深化選択教科(午後) - 深化選択教科1: 大学韓国語、韓国語能力試験(TOPIK)、生活韓国語 - 深化選択教科2: 韓国史深化、韓国文化深化、職業と技術 ● 特別プログラム - 共通: 現場体験学習、放課後のサークル、韓国語大会、交流プログラムなど - 進学支援特別プログラム: 進学コンサルティング、進学メンタリング、専攻基礎学習など
	韓国語集中クラス	● 共通教科目(午前): 韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育 ● 共通教科目(午前) - 深化選択教科1: 生活韓国語、韓国語能力試験(TOPIK) - 深化選択教科2: 韓国文化深化、職業と技術 ● 特別プログラム - 共通: 現場体験学習、放課後のサークル、韓国語大会、交流プログラムなど - 進路支援特別プログラム: 進路相談、職業体験、企業探訪など

※ 上記の課程は新型コロナウイルス感染症の状況により変更されることがあります。

韓国理解課程

教育目標

韓国語コミュニケーション能力の向上及び韓国社会・文化の理解

教科編成

共通教科(午前3時限): 韓国語、韓国文化、韓国史、世界市民教育の4講座を開設・運営

深化選択(午後2時限): 教育生の修学目的及び選好による選択型教科を運営



大学修学準備課程		- 韓国の大学進学及び韓国語能力の向上を望む在外同胞を対象とした教育課程 教育期間: 課程別に2ヶ月 (春) 2022年5~6月、(夏) 2022年7~8月 (秋) 2022年9~10月、(冬) 2022年12月~2023年1月 総教育時間: 220時間前後(1週当たり25時間)
教育課程	教科授業	共通教科目(午前): 韓国語1~6、韓国文化、韓国史、世界市民教育 深化選択教科(午後) - 深化選択教科1: 生活韓国語、韓国語能力試験(TOPIK) - 深化選択教科2: 韓国文化深化、韓国史深化、職業と技術
	特別プログラム	特別プログラム - 教科連携プログラム : 現場体験学習、放課後のサークル、韓国史・韓国文化クイズ大会、韓民族UCC大会など - 交流プログラム : 韓国学生との交流プログラム、地域・大学祭の参加、ボランティア活動など

※ 上記の教科目及び特別プログラムは、教育課程の運営条件により変更されることがあります。

3. リモート教育



リモート 教育課程	● 韓国の大学進学及び韓国語能力の向上を望む在外同胞を対象とした教育課程 ● 教育期間：課程別に1ヶ月(4週) (春) 2022年4月、(夏) 2022年7月、(秋) 2022年9月、(冬) 2022年12月 ● 総教育時間：50時間前後(1週当たり12時間) ● 学習管理システム(LMS：Learning Management System)を使用、24時間接続・学習可能
オンライン 教育 進行手順	IDの割り当て 及びオンライン受講案内 ▶ 韓国語能力 オンライン評価 ▶ 韓国語 レベル判定 ▼ 講義の割り当て ◀ 自律受講 ◀ 評価・修了
教育内容	● 教科教育 - 韓国語、韓国文化、世界市民教育 : オンライン講義の受講及びオンラインQ&Aサービスなど ● 特別プログラム - オンライン体験学習 : 歴史・遺跡のオンライン見学、韓国主要都市のオンライン探訪など

※ 上記の教科目及び特別プログラムは、教育課程の運営条件により変更されることがあります。

招請教育

願書の受付及び入学手続きのご案内

1. 出願方法

願書作成

ホームページで願書をダウンロード

(居住国の在外公館・韓国教育院または国立国際教育院・国立公州大学校のホームページ)

- 国立国際教育院：www.niied.go.kr
- 国立公州大学校 韓民族教育文化院：www.hansaram.kongju.ac.kr

提出書類

- ①願書(所定の様式) ②修学計画書(所定の様式) ③個人情報収集同意書(所定の様式)
- ④最終学校卒業(予定)証明書 ⑤最終学校成績証明書 ⑥在外同胞証明書類
- ⑦パスポートのコピー ⑧独立有功者子孫証明、家族証明(該当者) ⑨奨学支援関連の証明(該当者)
- ⑩新型コロナウイルスのワクチン接種証明書

※全ての提出書類は英文での発給を原則とする。英文での発給が難しい場合には、原本と共にハングルまたは英文で翻訳して提出
※最終学校の卒業(予定)証明書及び成績証明書は、アポスティーユまたは領事確認を受けて提出

願書受付

上記の書類を作成しE-mailで提出

*出願方法は各在外公館にお問い合わせください。

※日本の場合には、在日本大韓民国民団で受付可能

2. 入学手続き

願書類の審査と確認

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：願書及び提出書類の内容確認及び入学可否を決定

入学許可

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：書類審査の結果をもとに入学許可書を送付(在外公館または個別送付)

ビザ(VISA)申請

- 外国国籍の同胞の場合、在外公館を通じてビザの発給を申請
- 大学修学準備課程：語学研修ビザ(D-4)または在外同胞ビザ(F-4)の発給申請
- 韓国理解課程：語学研修ビザ(D-4)または短期訪問ビザ(C-3)の発給申請

入国準備

- 入学予定者は入国スケジュールを国立公州大学校の入学担当者に通知(入国日時、航空機の便名、到着空港(ターミナル)など)
- 空港出迎えの申請が可能(申請時期は別途お知らせ)
- ※ 入国日は登録期間に限る、事前に入国するには必ず入学担当者に知らせること
- 出発日を基準として48時間以内にPCR検査の陰性確認書(英文)を発給
- ※ 新型コロナウイルス感染症の状況に応じて変動されることがある

入国

- 入国時に、出発日を基準として48時間以内に発給されたPCR検査の陰性確認書を提出
- 空港に到着したら迎えに出た職員の案内に従い国立公州大学校に移動し、学生寮に入寮
- 個別の入国を望む場合には、必ず事前に入学担当者に知らせること
- 入国後7日間は自己隔離 ※ 新型コロナウイルス感染症の状況に応じて変動されることがある

入学担当者の連絡先(公州大学校 韓民族教育文化院)

電話 ▷ +82)41-850-6031 ファックス ▷ +82)41-850-6039 E-mail ▷ hansaram@kongju.ac.kr

1. 出願方法

願書作成

ホームページで願書をダウンロード

- 国立国際教育院：www.niied.go.kr
- 国立公州大学校 韓民族教育文化院：www.hansaram.kongju.ac.kr

提出書類

- ① 願書(所定の様式)
- ② 修学計画書(所定の様式)
- ③ 在外同胞であることを証明する書類
- ④ 個人情報収集同意書

願書受付

上記の書類を作成してE-mailで提出

*出願先：hansaram@kongju.ac.kr

2. 入学手続き

願書類の審査と確認

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：願書及び提出書類の内容確認及び入学可否を決定

入学許可

- 時期：募集締切日から2週間以内
- 内容：書類審査の結果をもとに入学許可書及び在外同胞国内教育課程専用サイトのリンクを送付(個別送付)

登録

- 在外同胞国内教育課程専用サイトでIDを登録
- オンライン入学式(入学式の日程は別途にお知らせ)

入学担当者の連絡先(公州大学校 韓民族教育文化院)

電話 ▶ +82)41-850-6031 ファックス ▶ +82)41-850-6039 E-mail ▶ hansaram@kongju.ac.kr

1. 国家奨学金

国立国際教育員の奨学金

在外同胞 国内教育課程 国家奨学金

- 対象：在外同胞国内教育課程の出願者のうち公館の推薦を受けた在外同胞
- 選抜基準：在外公館の推薦者を対象に学業意思、発展可能性、家庭の経済状況、独立有功者の子孫が否かなどを考慮し、「奨学委員会」で審議・選抜
- 支援内容：出願課程(1課程)の教育経費の全額、遠距離国に居住する奨学生の往復航空運賃の70%
 - * 日本、中国、極東ロシア地域(沿海州、サハリンなど)、東南アジア国家は、航空運賃の支援から除く
 - * 独立有功者の子孫が奨学生として選定された際には、教育経費と航空運賃の全額を支援
- 選抜人数：年200名前後

※ 募集時期別の奨学金の支援・選抜状況により、課程別の人数を調整することがあります。

※ 国家奨学金は、修了できなかったり校則違反などにより懲戒を受けた場合には、奨学生の選定が取り消されることがあり、この場合には奨学金を全て返済しなければなりません。

リモート教育修了者の特典

リモート教育 修了者の特典

1. リモート教育の修了基準を満たした者に修了証を発給
2. 修了後1年以内に在外同胞国内教育課程の招請教育を出願すると、国家奨学生に優先的に選抜

2. 韓国の大学(院)への進学支援

- 韓国の大学(院)への進学を望む入学生に、相談及び進路・進学コンサルティングを実施
- 入試説明会の実施と韓国の大学(院)入学選考の支援：入学選考(在外国人/外国人選考)に応じた出願書類の準備と出願、自己紹介書の作成、面接準備などに関する個別指導
- 選考基礎教科の学習支援(大学修学に必要な専攻基礎教科の学習支援：数学、科学など)
- 大学基礎教養講座の聴講及び大学生メンターとの融合共同プロジェクトを運営
- 進路・専攻の理解特講、リーダーシップ特講の実施
- 大学(院)に進学した先輩のメンタリング、韓国主要大学のキャンパスツアーを実施

※ 18~21年度の大学(院)進学希望者のうち、合計58名が韓国の大学(院)に合格(重複合格を含む)



3. 協力大学の運営

協力大学進学の特典 | 在外同胞国内教育課程(招請教育)を修了し協力大学に進学する場合、協力大学により単位認定、韓国語課程の履修認定、在外同胞奨学金などの特典を付与

単位認定	韓国語課程の履修認定	在外同胞奨学金
在外同胞国内教育課程の韓国語、韓国史、韓国文化などの科目履修を進学大学の単位として認定	在外同胞国内教育課程の韓国語科目履修を、外国人選考入学生の韓国語課程の履修として認定	在外同胞国内教育課程を修了した在外同胞入学生に奨学金を支援

教育課程を協力して運営 | 協力大学の在學生との交流、特色のある学科の体験活動など、進学及び進路支援を目的とした協力大学との共同プログラムを推進

大学生との交流活動	専攻関連学科の体験	大学探訪
- 基礎教養講座の聴講 - 大学生メンターとの融合・共同プロジェクトの運営など	人文、理工系の関連学科の体験	- 入試説明会及びキャンパスツアー - 専攻理解特講など

協力大学の現況

番号	大学名	番号	大学名
1	江陵原州大学校	11	大邱大学校
2	江原大学校	12	サイバー韓国外国語大学校
3	建陽大学校	13	ソウル市立大学校
4	慶北大学校	14	淑明女子大学校
5	慶尚大学校	15	仁済大学校大学院
6	慶熙大学校	16	仁川大学校
7	啓明大学校	17	全北大学校
8	高麗大学校	18	済州大学校
9	公州大学校	19	忠南大学校
10	群山大学校	20	韓東大学校

※ 協力大学ごとの詳細な協力内容は、協力大学別の担当者にお問い合わせください。協力大学別の担当者及び詳細な協力事項は、国立国際教育院のホームページ(www.niied.go.kr)、公州大学校韓民族教育文化院のホームページ(www.hansaram.or.kr)でご確認いただけます。

※ 協力大学の現況は変更されることがございます。

相談及びお問い合わせ

国立公州大学校 韓民族教育文化院

住所 ▷ 郵便番号32560 忠南公州市ウグムティ路753(玉龍洞) 公州大学校玉龍キャンパス

TEL ▷ +82-41-850-6031 (日本語、中国語、英語、ロシア語での相談可能)

FAX ▷ +82-41-850-6039

E-mail ▷ hansaram@kongju.ac.kr (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

ホームページ ▷ www.niied.go.kr (国立国際教育院) hansaram.kongju.ac.kr (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

Instagram : www.instagram.com/khed_niied

Facebook : www.facebook.com/knuhansaram

Youtube : www.youtube.com/user/KNUhansaram

2022 在外同胞国内教育課程志願書

Application Form: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

※ 作成要領：選択事項の場合には、□にチェック(✓)してください。

□ Indicate your choice with a check(✓)mark.

氏 名 Name	ハングル Korean		生年月日 Date of Birth	年 月 日 yyyy / mm / dd	写 真 Photo 3.5 × 4.5 cm	
	英語 (パスポートの ローマ字氏名) English (as shown in your passport)		性 別 Sex	☐ 男 Male ☐ 女 Female		
			電話番号(国番号を含む) Telephone Number (Include Country Code)			
出生国 Country of Birth			携帯電話 Mobile phone Number			
国 籍 Nationality			パスポート番号 Passport Number			
国家奨学金の申請 Application for National Scholarship		☐ 申請 Apply ☐ 未申請 Do not apply	住 所 Address			
メールアドレス E-mail				韓国語能力 Korean Language Fluency	☐ 上 Advanced ☐ 中 Intermediate ☐ 下 Beginner	
志願課程 Type of Course	招 請 Invitation	☐ 大学修学準備課程(進学集中クラス) University Entrance Preparation Course(Focus on Entrance)		☐ 春(プレント)：2022.4.1. ~ 8.25.(5ヶ月) ☐ 秋：2022.9.1. ~ 2023.1.26.(5ヶ月)		
		☐ 大学修学準備課程(韓国語集中クラス) University Entrance Preparation Course(Focus on Korean Language)		☐ 春(プレント)：2022.4.1. ~ 8.25.(5ヶ月) ☐ 秋：2022.9.1. ~ 2023.1.26.(5ヶ月)		
		☐ 韓国理解課程 Understanding Korea Course		☐ 春：2022.5.3. ~ 6.27.(2ヶ月) ☐ 夏：2022.7.1. ~ 8.25.(2ヶ月) ☐ 秋：2022.9.1. ~ 10.31.(2ヶ月)		
				☐ 冬：2022.12.1. ~ 2023.1.26.(2ヶ月)		
	リモート Online	☐ リモート教育課程 Online Course		☐ 春：2022.4.1. ~ 4.29.(4週) ☐ 夏：2022.7.1. ~ 7.29.(4週) ☐ 秋：2022.9.1. ~ 9.29.(4週) ☐ 冬：2022.12.1. ~ 12.29.(4週)		
学 歴 Academic Record	期 間 Duration			学 校 名 Name of School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	小学校 Elementary School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	中学校 Middle School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	高等学校 High School		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学校 University		
	年 月 yyyy / mm	~	年 月 yyyy / mm	大学院 Graduate School		
韓国内の 連絡先 Contact Person in Korea	氏 名 Name	関 係 Relationship	電話番号 Telephone No.	独立有功者の子孫 (該当者) Descendant of Patriot (If Independence Applicable)	有功者の氏名 Name of Pateriot	関 係 Relationship
本人は2022年度在外同胞国内教育課程での修学を希望し、保護者連署の上でお願いいたします。 I apply to this program with my legal guardian's signature, and I certify that the information contained in this application form is complete and accurate.						
20 . . . year Month Day 志願者 Applicant's Name / 署名 Signature 保護者 Guardian's Name / 署名 Signature						
上の者を、貴院の在外同胞国内教育課程の志願者として推薦します。 I recommend the above person to be admitted in the educational program of your institute.						
20 . . . year Month Day 公館長 (大使、総領事) Korean Ambassador / Consul-General 職 印 Official Stamp 国立国際教育院長 殿 For the President of the National Institute for International Education						

※ 本志願書はコピーして使うことができます。(This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ 記載内容が事実と異なる場合、入学及び修了が取り消されることがあります。(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

※ リモート教育の出願時には、在外公館の推薦欄は省略して提出してください。

2022 在外同胞国内教育課程の修学計画書

Application Form: KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

氏 名 Name		国 籍 Nationality	
居 住 国 Country of Residence		生 年 月 日 Date of Birth	
志 願 課 程 Course(s) Applied For	[招請教育] ☐ 大学修学準備課程：進学集中課程(□春、□秋) / 韓国語集中課程(□春、□秋) ☐ 韓国理解課程(□春、□夏、□秋、□冬)		
	[リモート教育] ☐ リモート教育課程(□春、□夏、□秋、□冬)		
その他の事項 The Others	志願(希望)大学及び専攻(該当者)： _____ 大学校 _____ 学部 ※大学修学準備課程の進学集中クラスの志願者は必ず記載		
① 志願動機及び修学計画(motive and study plan) : 母国を理解しようとする意思、研修への参加意思などを記述			
② 修了後の計画(future plan after completion of education) : 大学・大学院への進学計画、就業計画、同胞社会への寄与計画、母国と居住国との関係改善計画などを記述			

※ 修学計画書はできるだけ韓国語で作成してください。やむを得ない場合には、英語・日本語・中国語・ロシア語の中から1つ選んで作成することもできます。
 (The Study Plan should be written in Korean. However, in the event this is not possible, English, Japanese, Chinese or Russian may be used.)
 ※ 本修学計画書は修学生及び奨学生を選抜するための資料として活用されます。作成内容に関する証憑資料がある場合には、添付してください。
 (※ This Study Plan will be used to select students and scholarship recipients. Attach any evidential documents to support your plan.)

在外同胞国内教育課程の出願及び選抜に関する個人情報の収集・利用についての同意書

「国立国際教育院」では、在外同胞国内教育課程の出願及び選抜のため、下記の通り「個人情報保護法」の関係法令に基づき個人情報を収集・利用しようと思います。収集された個人情報は定められた目的以外の用途では使用されず、収集目的などが変更された場合には、事前に利用者に知らせ同意を得る予定です。下記の個人情報の収集・利用に関する内容をよくお読みの上、同意するか否かをお決めください。

● 個人情報に関する収集・利用内容

項 目	収集目的	保有期間
- 修学生の氏名、生年月日、性別、居住国、国籍、住所、写真、連絡先(E-mail、携帯電話など) - 所属機関(学校)名、最終学歴、その他研修の参加のために本人が作成した関連情報	- 在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜 - 在外同胞国内教育課程の案内情報の提供及び修了台帳への記録	目的の達成時に遅滞なく廃 (但し、在外同胞国内教育課程の事後管理〔修了生の統計、修了証明書の発給など〕に必要な氏名、生年月日、性別、居住国、連絡先などの情報は永久保存)

※ 上記の個人情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意	☐	不同意	☐
----	--------------------------	-----	--------------------------

● 要配慮個人情報に関する収集・利用内容

項 目	収集目的	保有期間
健康情報 (疾病名、感染期間、疾病感染経路)	修学生の衛生管理	教育目的の達成及び懸案の解決時には遅滞なく廃棄

※ 上記の要配慮個人情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り要配慮個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意	☐	不同意	☐
----	--------------------------	-----	--------------------------

● 固有識別情報(パスポート番号)に関する収集・利用内容

項 目	収集目的	保有期間
パスポート番号	- 在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜 - 航空券の発給支援	目的の達成時に遅滞なく破棄

※ 上記の固有識別情報の収集・利用に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り固有識別情報を収集・利用することに同意しますか。

同意	☐	不同意	☐
----	--------------------------	-----	--------------------------

● 個人情報の第三者提供に関する内容

提供を受ける機関	提供目的	提供する項目	保有期間
在外公館及び業務関係の機関 (連絡先:)	- 在外同胞国内教育課程の修学生及び奨学生の選抜 - 航空券の発給支援	氏名、生年月日、性別、居住国、国籍、住所、写真、連絡先(E-mail、携帯電話)、パスポート番号	目的の達成時に遅滞なく廃棄

※ 上記の個人情報の第三者提供に対する同意を拒否する権利があります。しかし、同意を拒否する場合には、在外同胞国内教育課程において制限を受けることがあります。

☞ 上記の通り個人情報を第三者に提供することに同意しますか。

同意	☐	不同意	☐
----	--------------------------	-----	--------------------------

年 月 日

本人 氏名 (署名または印)

※ 情報の主体が満14歳未満の児童の場合、上記の通り個人情報を収集・利用することに同意しますか。

同意	☐	不同意	☐
----	--------------------------	-----	--------------------------

年 月 日

本人 氏名 (署名または印)

法定代理人 氏名 (署名または印)

国立国際教育院長殿

KOREAN HOMELAND EDUCATION



KOREAN HOMELAND EDUCATION



国立公州大学校 韓民族教育文化院

住所 ▷ 郵便番号)32560 忠南公州市ウグムティ路753(玉龍洞) 公州大学校玉龍キャンパス

TEL ▷ +82-41-850-6031 (日本語、中国語、英語、ロシア語での相談可能)

FAX ▷ +82-41-850-6039

E-mail ▷ hansaram@kongju.ac.kr (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

ホームページ ▷ www.niied.go.kr (国立国際教育院)
hansaram.kongju.ac.kr (国立公州大学校 韓民族教育文化院)

Instagram : www.instagram.com/khed_niied

Facebook : www.facebook.com/knuhansaram

Youtube : www.youtube.com/user/KNUhansaram